



*Wichtig!*

Impressum  
Herausgeber: Gemeinde Thüringen  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer  
Tel. 2211, Fax 2211-1, gemeinde@thueringen.at, www.thueringen.at

*Bi üs do z' Thürig*

**Energieberatung Termine 2014**  
jeweils von 16:00 bis 17:30 Uhr im DLZ

Dienstag, 11.03.2014  
Dienstag, 18.03.2014



**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

20.02.2014	Dr. Zerlauth
21.02.2014	Dr. Sauerwein
22.02.2014	Dr. Sauerwein
23.02.2014	Dr. Sauerwein
24.02.2014	Dr. Zerlauth
25.02.2014	Dr. Walch
26.02.2014	Dr. Maier
27.02.2014	Dr. Zerlauth
28.02.2014	Dr. Sauerwein
01.03.2014	Dr. Zerlauth
02.03.2014	Dr. Zerlauth
03.03.2014	Dr. Maier
04.03.2014	Dr. Walch
05.03.2014	Dr. Maier
06.03.2014	Dr. Zerlauth
07.03.2014	Dr. Sauerwein

**Dr. Maier** 05550 / 33400  
**Dr. Sauerwein** 05525 / 63870  
**Dr. Walch** 05525 / 62393  
**Dr. Zerlauth** 05550 / 2208  
**OMR Dr. Zitt** 05550 / 2166

**Engagierte Helfer für Sammlung im Mai gesucht.** Unterwegs sein für ein gute Sache und dabei verdienen? Bist du sozial eingestellt und kontaktfreudig? Dann melde dich bitte gleich.

Vom gesammelten Betrag bekommst du 20% Vorarlberger Landeszentrum für Hörgeschädigte, gemeinnützige Privatstiftung Feldgasse 24, 6850 Dornbirn, Tel.: 05572/25733, verwaltung@lzh.at, www.lzh.at

**Redaktionsschluss**

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do z' Thürig“ erscheint am 06.03.2014. Unterlagen für gewünschte Beiträge sind bis 27.02.2014 unter ([gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at); Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

**Mitteilung der Gemeinde Thüringen**  
**Nr. 04/2014 Zugestellt durch Post.at.**  
**Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 20.02.2014.**

**Einladung zum Jubiläumsfunken**



Anlässlich des 40-jährigen Jubiläums lädt die Funkenzunft zum

**Funkenabbrennen**

am **Samstag, 08. März 2014** herzlich ein.

Treffpunkt: 19.00 Uhr am Dorfplatz

Von dort Fackelzug mit dem Musikverein zum Funkenplatz beim Lärchenhof, welcher den ganzen Tag über bewirtet ist.

Für unsere Kinder bietet die Funkenzunft wie jedes Jahr auch heuer wiederum einen Fackelbaukurs für Holzfackeln an



**Einladung zum Kurs „Pustebume“ des OGV**

An zwei Abenden fertigen wir unter der Leitung von Ursula Vinzenz mit Draht und Perlen zwei Pustebumen an, um den Garten zu verschönern.



**Donnerstag, den 13. März 2014 1. Teil**  
**Donnerstag, den 20. März 2014 2. Teil**

Beginn: jeweils 20.00 Uhr  
Wo: in der Alten Volksschule Thüringen  
Mitzubringen: 1 kleine Spitzzange und evtl. 1 kleiner Seitenschneider.

Die Kosten für Kurs und Material betragen: für Mitglieder € 25,00 - für Nichtmitglieder € 35,00.

Wegen der beschränkten Teilnehmerzahl ersuchen wir um Anmeldung bei Josefine WALTER, Tel. 0664/438.1558, Thüringen, Feldegg 7, bis spätestens 09.03.2014 durch Einzahlung des Kursbeitrages.

**Aller guten Dinge sind drei!**

Unter diesem Motto startet das Format PolyJam des Jugendtreffs Thüringen am **1. März 2014, 20:30 Uhr** in die 3. Runde.

Dieses Mal werden die Jungs und Mädels der Musikmittelschule Thüringen ihr Können unter Beweis stellen. Alle weiteren Informationen bekommt ihr auf der offiziellen Jugendtreff Thüringen Homepage: [www.jugendtreff-thueringen.at](http://www.jugendtreff-thueringen.at)

Bis die Tage, euer „fresh and easy“ Team



**Elternberatung Thüringen**

**15.00 Uhr im Pfarrhaus Thüringen**  
10. März, 14. April, Helga Hartmann, Tel.: 0664/6450090

**Zweite Bauetappe der Mittelschulsanierung**  
**Bauphase 2 Mitteltrakt**



**Baumaßnahmen Frühjahr+Sommer 2014:**

**Um- und Zubau im EG + 540 m²**

- Lehrerräumlichkeiten, Direktion
- Aufstockung OG + 540 m²
- neue Unterrichtsräume (Physik/Chemie, Blasmusik, Bücherei)
- Einbau behindertengerechter Lift im Klassentrakt
- Fluchtwegverbesserungen
- Ausbildung Brandabschnitte



**Öffnungszeiten im Gemeindeamt**

Montag ..... 8.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Dienstag ..... 8.00 Uhr - 12.00 Uhr ..... 16.00 Uhr - 18.30 Uhr  
Mittwoch ..... 8.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Donnerstag ..... 8.00 Uhr - 12.00 Uhr ..... 13.30 Uhr - 16.30 Uhr  
Freitag ..... 8.00 Uhr - 12.00 Uhr

Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten sind nach vorheriger Vereinbarung möglich!  
**Die Sprechstunde des Bürgermeisters findet jeden Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr statt.**

**Mittelschulsanierung voll im Plan**

Voll im Plan liegen die Arbeiten zur Sanierung des Mitteltraktes der Mittelschule. Nachdem in den Sommerferien ein neuer Haupteingang, die Erweiterung der Garderoben, die Schaffung neuer Lagerräume, die Sanierung der WC-Anlagen und einige Vorbereitungen zu neuen Haustechnikanlagen wie Heizung, Lüftung, E-Installationen und Beleuchtung umgesetzt wurden, wurde nun wie geplant in den Semesterferien mit den Arbeiten zur Aufstockung des Lehrtraktes begonnen.



Dabei wird neben einer thermischen Sanierung der Mitteltrakt aufgestockt, um zeitgerechte Lehrerarbeitsplätze aber auch neue Räumlichkeiten für den Chemie-, Physik und den Musikunterricht zu schaffen. Zudem wird ein behindertengerechter Lift im Klassentrakt eingebaut. Diese Arbeiten sollen bis zum Ende der Sommerferien abgeschlossen sein, sodass einem reibungslosen Schulstart 2014/2015 nichts im Wege steht. Geplant wurde auch diese Etappe vom Thüringer Architekten Gottfried Partl, die geschäftliche und technische Oberleitung sowie die örtliche Bauaufsicht wickelt die Vogewosi ab.

Erfreulich ist, dass mit den Pflichtsprengelgemeinden Bludesch und Thüringerberg eine Vereinbarung zu einer Förderoptimierung getroffen werden konnte, sodass entscheidend mehr Förderungen (Strukturfonds und Bedarfszuweisungen) abgeholt und die Kosten dadurch minimiert werden können. Hier gilt mein besonderer Dank den Bürgermeistern Michael Tinkhauser und Willi Müller sowie deren Gemeindevertretungen, die hier ein positives Zeichen der regionalen Zusammenarbeit gesetzt und dafür gesorgt haben, dass es für alle Gemeinden zu Einsparungen kommt.  
Mag. Harald Witwer  
Bürgermeister

## Der MUFA 2014 ist vorbei!



Wir bedanken uns bei allen Besuchern für Ihr kommen und freuen uns Sie im nächsten Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

An dieser Stelle möchten wir noch ein herzliches DANKESCHÖN allen freiwilligen Helfern und Gönnern sagen, die keine Zeit und Mühe gescheut haben, um mit uns einen erfolgreichen MUFA zu veranstalten.

Ein besonderer Dank gilt...

... der Firma Stuchly für die Bereitstellung des Firmenfahrzeuges.

... der Gärtnerei Müller für die zur Verfügung gestellten Grünpflanzen.

... allen Musikantinnen und Musikanten die mit viel Einsatz und Freizeit zum Erfolg beigetragen haben.

## Flohmarktläden

Das Flohmarktläden im Kellergeschoss der Gemeindefesthalle am Dorfplatz ist jeden **Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr** geöffnet.



Nutznieser des Verkaufserlöses sind karitative Organisationen.

## Notrufe:

<b>Apothekenruf</b>	<b>1455</b>
<small>(Tag und Nacht Information am Apothekentelefon)</small>	
<b>Ärztetelefon</b>	<b>141</b>
<b>Euronotruf</b>	<b>112</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>122</b>
<b>Polizei</b>	<b>133</b>
<b>Rettung</b>	<b>144</b>

## „Die drei Räuber“ – Kino einmal anders

**Sonntag, 23.02.2014 / 15:00 Uhr Villa Falkenhorst**

Einmal im Monat wurde der Sonntag zum Kino-Nachmittag in der Villa Falkenhorst. Wir beenden die diesjährige Reihe mit einem Zeichentrickfilm für die jüngsten Besucher.



Buch & Regie: Hayo Freitag, Musik: Kenneth Patengale, Stimmen: Joachim Król, Bela B., Katharina Thalbach u.a.D 2012, Spielfilm, 105 Min, OF

## Veranstaltungsreihe Villa Falkenhorst

### FRÜHJAHR 2014

07.03.	REINHARD WELTE
FR 19:00 Uhr	Vernissage
22.03	JOACHIM TSCHANN/SERGIO POSADA-GOMEZ
SA 19:30 Uhr	Sonatenabend
06.04.	VLBG. LANDESKONSERVATORIUM
SO 10:30 Uhr	Preisträgerkonzert
11.04.	REINHOLD PONESCH
FR 19:00 Uhr	Vernissage
13.04.	WR. CELLOENSEMBLE 5+1
SO 17:00 Uhr	Serenadenkonzert
24.04.	INDUSTRIEGESCHICHTE VORARLBERGS
DO 19:30 Uhr	Wege zum Weltwissen
27.04.	EIN STÄNDCHEN FÜR F. SCHUBERT
SO 17:00 Uhr	Theater und Konzert
30.04.	MMS THÜRINGEN
MI 19:00 Uhr	Vorspielabend
18.05.	LITERATUR AUS LIECHTENSTEIN
SO 17:00 Uhr	Lesung
01.06.	SCHWEIZER KLAVIERTRIO
SO 17:00 Uhr	Serenadenkonzert
	Villa Falkenhorst



Wir laden Sie ganz herzlich zu unserer traditionellen Faschingsveranstaltung ein

## „Einmal Lachen ist besser als zehnmal Medizin nehmen“



Gemeinsam wollen wir mit dem

### „BOVEL TRIO“

lachen, tanzen, singen ..., einfach miteinander fröhlich sein!

Wir treffen uns am

„Schmutzige Donschtig“, 27. FEBRUAR 2014, um 14.30 Uhr im Pfarrsaal

in Thüringen

Ab 14 Uhr erwarten wir Sie und freuen uns darauf, Sie begrüßen zu dürfen.

Ihr Krankenpflegeverein Thüringen



## Sanfte Kraft der Düfte - wie sie im Alltag helfen

### Vortrag der Reihe „Pflege im Gespräch“

„Tagtäglich sind wir von Düften umgeben. Wir können ihnen nicht ausweichen. Düfte haben eine große Wirkung auf den Menschen. Wir werden auch - ohne dass es uns bewusst ist - durch Düfte manipuliert. Düfte aber sind ein wunderbares Geschenk der Natur und können uns eine wertvolle Hilfe in verschiedenen Situationen des Alltags sein, wenn sie richtig angewendet werden. Wie Düfte wirken, wie man sie einsetzen kann, aber auch welche Gefahren damit verbunden sind, das erfahren Sie an diesem Abend. Lassen Sie sich entführen in die Welt der Düfte.“

### Diskussion und Fragebeantwortung“

Marlies Fritsche, **Dienstag '11.3.2014, 19.30 bis 21.30 Uhr**

Ludesch, IAP Sozialzentrum, Ludesch, Kirchstraße 10, Eintritt € 5

### Wertvoller Begleiter

Diese Veranstaltungsreihe richtet sich mit Informationen und Unterstützung im weitesten Sinn an pflegende Angehörige. Ansprechen wollen wir auch alle Interessierten, denn oft wird man ganz unvorbereitet mit der Betreuungs- und Pflegebedürftigkeit der Eltern, Schwiegereltern oder anderer Familienangehöriger konfrontiert. Qualifizierte Referentinnen und Referenten und die enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen der Gemeinde und der Region machen „Pflege im Gespräch“ zu einem wertvollen Begleiter. Organisiert vom Mobiler Hilfsdienst Blumenegg in Zusammenarbeit mit connexia.

Weitere Informationen zu dieser Veranstaltung erhalten Sie bei: Regina Neurauter, Tel.: 05550 3960. Bitte beachten Sie die weiteren Veranstaltungen im Rahmen von „Pflege im Gespräch“ auf der Homepage unter [www.connexia.at](http://www.connexia.at)

## 40 Jahre Kriasistinker Thüringen Jubiläum mit Frühschoppen und Umzug

Impressionen vom Festakt und vom Umzug am 09. Februar 2014



## KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

Mag. Rainer Stemmer, Rechtsanwalt aus Thüringerberg, berät und vertritt in allen Rechtsgebieten (auch Kauf- und Schenkungsverträge, Testamente, etc). Er bietet jeden ersten Dienstag im Monat von 16:00 bis 17:00 Uhr eine kostenlose Rechtsberatung im Sitzungssaal des Gemeindeamtes Thüringen (1. Stock) an.



Voranmeldung unter 0664 / 39 36 515 oder [kanzlei@ra-stemmer.at](mailto:kanzlei@ra-stemmer.at) erbeten-

## Thüringen ist E-Mobil!

Das Elektroauto der Gemeinde steht mittels Carsharing allen Thüringern und Thüringerinnen zur Verfügung



Die Gemeindeverwaltung ist mit dem neuen Mitsubishi i-MiEV schon seit längerem emissionsfrei unterwegs. Auch die Bevölkerung hat die Möglichkeit, sich von Komfort und Fahreigenschaften des Elektrofahrzeugs zu überzeugen, da das Auto mittels Carsharing für Thüringerinnen und Thüringer um € 15,- pro Tag zur Verfügung steht, sofern es dienstlich gerade nicht gebraucht wird. Ihre Reservierungen werden im Bürgerservice des Gemeindeamtes unter 05550/2211 entgegen genommen, wo Sie auch gerne weitere Informationen zum Elektroauto erhalten.



## Herzlichen Glückwunsch!



an Johann Bitsche zum 80. Geburtstag

Bü bis do z Thüring